



LA VOZ DE CALÓN

PERIÓDICO DE INTERESES MORALES Y MATERIALES.

SE PUBLICA MIÉRCOLES Y SÁBADOS.

AÑO I.

Precios de suscripción: 3 pesetas trimestre.
Anuncios convencionales.—Comunicados,
1 peseta por línea. No se devuelven los
originales.

Miércoles 25 de Noviembre de 1885.

Puntos de suscripción: En la REDACCION y
ADMINISTRACION, calle de la Corrada, núm. 1,
y en el Comercio de D. Benigno Piquero,
Cuatro Caminos.

Núm. 77.

ADVERTENCIA.

Rogamos a todos los señores suscritores, cuyos pagos se hallen en descubierto, tengan la bondad de remesar el importe de sus abonos corrientes ó atrasados, en libranzas del Giro mútuo ó sellos de franqueo, con arreglo á las condiciones de suscripción insertas a la cabeza de este mismo periódico.

DESCUBRIMIENTO DEL SEÑOR PASTEUR.

Curacion de la rabia.

Informe comunicado por el Sr. Pasteur á la Academia de Ciencias de París, en la sesion del 26 de Octubre, y á la Academia de Medicina en la del 27 de Octubre de 1885.

(CONCLUSION.)

Los dias sucesivos se hicieron nuevas inoculaciones, siempre en los hipocóndrios, en las condiciones que indica el siguiente cuadro:

Media gerina Pravaz.

| | Médula del | Médula de |
|----|------------|-----------|
| | 7 de Julio | 23 Junio |
| 1 | 9 mañana | 14 dias |
| 2 | 6 tarde | 11 |
| 3 | 9 mañana | 11 |
| 4 | 6 tarde | 11 |
| 5 | 11 mañana | 11 |
| 6 | 11 mañana | 11 |
| 7 | 11 mañana | 11 |
| 8 | 11 mañana | 11 |
| 9 | 11 mañana | 11 |
| 10 | 11 mañana | 11 |
| 11 | 11 mañana | 11 |
| 12 | 11 mañana | 11 |
| 13 | 11 mañana | 11 |
| 14 | 11 mañana | 11 |
| 15 | 11 mañana | 11 |
| 16 | 11 mañana | 11 |

De este modo llegó a 13 el número de las inoculaciones y a 10 el de los dias de tratamiento. Más adelante veremos que hubiera sido suficiente un número menor de inoculaciones; pero la Academia comprenderá que en este primer ensayo debia obrar con la mayor circunspección.

Con las diversas médulas empleadas, se inoculó por trepanacion á dos nuevos conejos, para apreciar los estados de virulencia de dichas médulas.

La observacion de los conejos permitió comprobar que las médulas de los dias 6, 7, 8, 9 y 10 de Julio no eran virulentas, porque no hicieron rabiar á los conejos. Las médulas de los dias 11, 12, 14, 15 y 16 de Julio eran todas virulentas, y la materia virulenta se encontraba en ellas en proporciones cada vez mayores. Ea

rabia se declaró á los siete dias de incubacion en los conejos del 15 y 16 de Julio; á los ocho en los de los dias 12 y 14; á los quince, en los del dia 11 de Julio.

En los últimos dias habia, pues, inoculado á José Meister el virus rábico más virulento, el del perro reforzado por una serie de inoculaciones de conejo á conejo, virus que produjo la rabia á los animales después de siete dias de incubacion y á los perros después de ocho ó diez dias. Estaba autorizado á este experimento por lo que habia ocurrido en los cincuenta perros de que ya he hablado á la Academia.

José Meister, escapó, pues, no solo de la rabia que sus mordeduras hubieran podido desarrollar, sino de la que yo le inoculé para comprobar la inmunidad debida al tratamiento, rabia más virulenta que la del perro callejero.

La inoculacion final, muy virulenta, tiene además la ventaja de limitar la duracion de las aprensiones que pueden caer sobre las consecuencias de las mordeduras. Si la rabia pudiera declararse, se declararía más pronto por un virus más virulento que el de las mordeduras. Desde mediados de Agosto, miré con confianza el porvenir de la salud de José Meister. Aun hoy, después de tres meses y tres semanas desde que ocurrió el accidente, su salud no deja nada que desear.

¿Qué interpretacion puede darse del nuevo método que acabo de dar á conocer, para prevenir la rabia después de las mordeduras? No me propongo tratar hoy esta cuestion de un modo completo. Me limitaré á algunos detalles preliminares, propios para hacer comprender el sentido de los experimentos que persigo, para fijar bien las ideas sobre la mejor interpretacion posible.

Recordando los métodos de atenuacion progresiva de los virus mortales y la profilaxia que de ellos se puede deducir; dada, por otra parte, la influencia del aire en la atenuacion, lo primero que se ocurre para explicar los efectos del método, es que la permanencia de las médulas rábicas, en contacto del aire seco, disminuye progresivamente la intensidad de la virulencia de estas médulas, hasta hacerla nula.

Desde luego, parece que el método profiláctico que nos ocupa se funda en el empleo de virus, primero sin actividad apreciable, débiles después y cada vez más virulentos. Sin embargo, ya demostraré que los hechos no se hallan de acuerdo con esta opinion. Probaré que los retrasos en las duraciones de la incubacion de la rabia comunicada, dia por dia, á los conejos, como antes he dicho, para comprobar el estado de la virulencia de las médulas desecadas en contacto del aire, tienen un efecto que consiste en disminuir la cantidad de virus rábico contenido

en dichas médulas y nó en disminuir la virulencia.

Podría admitirse que la inoculacion de virus, de virulencia siempre idéntica, debería producir el estado refractario á la rabia, procediendo á su empleo en cantidades muy pequeñas, pero cada dia mayores. Hoy estudio tal interpretacion de los hechos del nuevo método, bajo el punto de vista experimental.

Se puede dar otra interpretacion del nuevo método, interpretacion seguramente muy extraña á primera vista; pero que merece toda consideracion, porque se halla en armonia con ciertos resultados ya conocidos, que nos ofrecen los fenómenos de la vida en algunos seres inferiores, y sobre todo, en diversos microbios patógenos.

Muchos microbios parecen dar lugar en sus cultivos, á materias que tienen la propiedad de perjudicar á su propio desarrollo.

En 1880 practiqué investigaciones para demostrar que el microbio del cólera de las gallinas debía producir una especie de veneno de este microbio (V. *Comptes rendus*, t. XC. 1880). No conseguí poner en evidencia tal materia; pero creo que este estudio merece continuarse, y yo así lo haré, por mi parte.

El microbio del mal rojo del cerdo se cultiva en caldos muy diversos; pero lo que se forma, es tan poco, y se detiene tan pronto en su proporcion, que apenas se revela algunas veces el cultivo por ciertas opas sedosas en el interior del medio nutritivo. Parece que de repente nace un producto que detiene el desarrollo de este microbio, bien se le cultive en contacto del aire, bien en el vacío.

El Sr. Raulin, mi antiguo preparador, hoy Catedrático de la facultad de Lyon, demostró, en la notable tesis que sostuvo en París el 22 de Marzo de 1870, que la vejatacion del *aspergillus niger* desarrolla una sustancia que detiene, en parte, la produccion de este hongo, cuando el medio nutritivo no contiene sales de hierro.

¿Podrá suceder que el que constituye el virus rábico esté formado de dos sustancias distintas, y que, al lado de la viva, capaz de reproducirse en el sistema nervioso, haya otra, no viva, que posea la facultad de detener el desarrollo de la primera, cuando se halla en proporcion conveniente? En una próxima comunicacion estudiare experimentalmente, con toda la atencion que merece, esta tercera interpretacion del método de profilaxis de la rabia, que acabo de exponer.

No necesito advertir, para terminar, que la más importante de las cuestiones que hay que resolver en este momento, es quizás la del intervalo que debe observarse entre el instante de las mordeduras y aquel en que comien-

za el tratamiento. Este intervalo fué de dos días y medio en José Meister; pero cabe esperar que en ocasiones sea algo mayor.

El Martes último, 20 de Octubre, con asistencia de los Sres. Vulpian y Grancher, comencé á tratar á un joven de 15 años, mordido seis días antes, en ambas manos, en condiciones excepcionalmente graves.

Me apresuraré á dar á conocer á la Academia los resultados de esta nueva tentativa.

Luis Pasteur.

Traducido por el Dr. M. Carreras Sanchis.

AYUNTAMIENTO DE GIJÓN.

Sesion ordinaria celebrada el día 21 de Noviembre de 1885.

Presidencia del Sr. García Gilledo.

Con asistencia de los señores concejales, Perez Menendez, Rollan, Menendez (D. Jesús), Alvargonzalez (D. Alejandro), García Sala, Hevia, Menendez (D. José), Cienfuegos, Palacio, Alvarez Alvarez (D. Ramon), Borbujo, Cosío Argüelles, Viña, Pidal y Alvarez Acebal (D. Ramon), se dió lectura al acta de la anterior, que fué aprobada, despues de un ligero incidente.

El Sr. García Sala dice: que ha visto con sorpresa fuese aprobada la proposicion referente al derribo de la casa de baños del Sr. Fernandez, sin haber oido á este señor, y sobre todo, sin haber pasado á la Comision respectiva para que emitiese dictámen, como sucede con todas las proposiciones que se presentan, pues dicha casa no se halla situada en la vía pública, como se prueba, porque en dicha via no existen serenos ni alumbrado público.

El Sr. Cienfuegos dice: que no fué proposicion, y si indicacion la que hizo el Sr. Palacio; que dicho derribo podia haberle ordenado por sí y ante sí el Sr. Alcalde; pero que éste—en lo que cree hizo perfectamente—no quiso partir de ligero, asesorándose antes del Ayuntamiento; que él siente se haga derribar dicha casa, por pertenecer á un tan buen vecino como el Sr. Fernandez; pero que antes que los intereses particulares están los generales, y por último, hace una excitacion á los señores concejales, rogándoles mediten mucho antes de emitir su voto en lo que propone el Sr. Sala.

El Sr. Sala propone que dicho asunto pase á la Comision para que lo estudie detenidamente, asunto que él cree una proposicion, por mas que el Sr. Cienfuegos la llame indicacion.

El Sr. Menendez (D. José) dice que pueden compaginarse las diferentes ideas expuestas, y para que el Ayuntamiento no vuelva sobre el acuerdo anterior, se conceda al Sr. Fernandez un plazo mas largo.

El Sr. Cienfuegos manifiesta, que la Corporacion está en el deber de sostener el acuerdo tomado en la última sesion, acuerdo que no fué tomado con precipitacion.

El Sr. Menendez dice: que siente que el señor Cienfuegos quiera llevar tan á rajatabla el acuerdo, pues como ha dicho muy bien el Sr. G. Sala, el sitio donde está emplazada la casa de baños, no es vía pública.

El Sr. Palacio dice: que le estraña que el se-

ñor Menendez pida un plazo mas largo, cuando por conversaciones particulares, sabe que dicho señor es partidario del derribo.

El Sr. Menendez contesta, que nunca negó lo que dice el Sr. Palacio; pero con lo que no está conforme, es con el exíguo plazo que se concede.

Despues de un ligero debate en que toman parte varios concejales, se pone á votacion si se sostenia el acuerdo anterior, siendo aprobado por mayoría de votos.

Se conceden á D. Antonino Rodriguez San Pedro ocho dias de licencia por hallarse enfermo, sin perjuicio de ampliar dicha licencia, si por desgracia se agravase la dolencia que aqueja al primer Teniente de Alcalde.

Sale el Sr. Menendez (D. José).

Se da lectura á una solicitud del Sr. Castillo, en la que expone: que tratando de sustituir su casa de baños por otra de nueva planta, solicita se le dejen los aligibes y demás artefactos en el estado en que hoy se hallan.

El Sr. Alvargonzalez (D. A.) habla en contra de lo que se solicita, y despues de exponer varias razones, pide que no se tome siquiera en consideracion. Así se acuerda.

Entra el Sr. Menendez.

Sale el Sr. García Sala.

Este señor solicita del Ayuntamiento el necesario permiso para edificar en las casas de su propiedad, sitas en el Tránsito de la Corrada. Vistos los informes del Inspector y Comision respectiva, y despues de haber manifestado el Sr. Secretario que en el informe del Inspector estaba incluida la tasacion del terreno que se cede al solicitante por la plazuela de la Corrada, en compensacion del que se le expropió por la parte del Callejon Oscuro, se aprueba como se pide.

Entra el Sr. García Sala.

D. Faustino Rodriguez San Pedro solicita permiso para edificar una casa en la salida para Candás, pidiendo se le permita hacer miradores.

El Sr. Menendez (D. Jesús) cree que no debe haber inconveniente en acceder á lo que se pide, puesto que los miradores no alteran en nada el plano aprobado.

El Sr. Alvargonzalez (D. A.) dice debe denegarse lo que se solicita, pues segun el plano todas las edificaciones deben hacerse sin miradores, pues permitiendo estos, como salen mas que los balcones, quitarían la vista á las demás casas. Se acuerda que el Sr. Rodriguez San Pedro se atenga al plano aprobado por el Ayuntamiento.

Se concede permiso para edificar á D. Francisco Trabanco.

Se lee una solicitud del Sr. Goyanes, en la que pide que el arriendo acordado por el Ayuntamiento acerca del terreno que ocupa el pabellon «Las Carolinas» se haga por el término de diez años, esceptuando dichos terrenos de la venta pública, interin dure el arriendo, á causa de los grandes desembolsos que allí hizo.

El Sr. Palacio suplica no se tome en consideracion lo que se pide.

Puesta á votacion, es tomada en consideracion por todos los presentes, escepcion hecha de los Sres. Palacio y Cienfuegos.

Se da cuenta por el Sr. Aramburo, del costo de las obras hechas en el alcantarillado del foso, que fueron aprobadas.

Se acuerda sacar nuevamente á subasta el alcantarillon de Natahoyo, en vista de haberse reformado el pliego de condiciones.

Se da lectura á una comunicacion de la Superiora de las Siervas de Jesús, dando las gracias por el donativo de 1.000 pesetas con que el Ayuntamiento acordó ayudar á su sostenimiento.

Se lee un informe del Sr. D. Ulpiano Escalera, individuo de la Comision de Sanidad, dando cuenta del estado en que se halla la casa nominada «El Convento viejo.»

Los Sres. Menendez (D. José y D. Jesús) piden se pase un aviso al dueño, para que á la mayor brevedad arregle dicha casa, ordenándole terminantemente no admita mas vecinos.

Acto seguido se levantó la sesion.

Hoy que, por desgracia, en la parte occidental de Asturias hay tanta viruela, no creemos estará de más el publicar lo siguiente, que tomamos de un diario madrileño.

El Gobernador Civil de la provincia de Madrid tiene en estudio las siguientes medidas higiénicas contra la viruela, que le ha propuesto el Médico del Registro Civil del distrito de la Universidad, D. José Saenz y Criado:

- 1.ª Vacunacion obligatoria.
- 2.ª Prohibicion de conducir los variolosos en coches de alquiler á los hospitales.
- 3.ª Destinar coches especiales para este objeto.
- 4.ª Aislar los enfermos, bien en su domicilio, si este reúne condiciones higiénicas suficientes, bien en un hospital separado por completo de todo sitio habitado.
- 5.ª Obligar á los caseros á que se coloquen aparatos de válvula en los escusados, inodoros, etc., de sus respectivas casas, y á dotarles de agua abundante.
- 6.ª Obligar á los caseros á que tengan todos los escusados de sus casas provistos de tapas que cierren herméticamente las bocas de los mismos; y en las casas de vecindad, sujetas por una cadena suficientemente larga.
- 7.ª Desinfeccion diaria de todos los escusados de las casas donde haya viruela.
- 8.ª Prohibicion espresa de los escusados abiertos en las cocinas, y mucho menos junto á los fogones.
- 9.ª Traslacion obligatoria de estos escusados á los patios y corredores, por los caseros.
- 10.ª Desinfeccion cotidiana de las habitaciones donde haya variolosos.
- 11.ª Personal médico y enfermeros de los hospitales destinados exclusivamente al tratamiento de los variolosos, sin comunicacion con el personal restante de igual clase.
- 12.ª Al comenzar el período de desecacion de la viruela, verter en el cuarto del enfermo serrín ó arena fina, humedecida con agua fenicada; esta operacion se hará diariamente, recogiendo los materiales y quemándolos cada veinticuatro horas.
- 13.ª Chamuscar ó flamear las paredes de la habitacion donde haya habido un varioloso, así como todos los objetos que no sufran detrimento con esta operacion. Se practica con los sopletes llamados de vapor.
- 14.ª Lavado especial y desinfectado de las ropas de los variolosos.
- 15.ª Destruccion por el fuego de todas las ropas y trapos inútiles.
- 16.ª Blanqueado obligatorio, por los caseros, de las habitaciones donde haya existido un varioloso, ó empapelado despues de flameado el anterior, cuyos residuos, en caso de arrancarse, se destruirán por el fuego.
- 17.ª Empleo de las estufas ambulantes de desinfeccion para las ropas de los variolosos.
- 18.ª Asistencia del enfermo por las personas estrictamente necesarias, eligiendo de preferencia las que estén vacunadas.
- 19.ª Aislamiento de las personas sanas, sobre todo los niños pertenecientes á las familias de los enfermos, en lugares especiales.
- 20.ª Los profesores de instruccion primaria darán aviso inmediatamente á las familias de los niños cuando estos se

GACETILLA.

hallen con fiebre y acusen dolor en la parte inferior del dorso, para separarlos lo mas pronto posible de los demás niños; dichos profesores no recibirán en sus respectivos colegios ningún niño que presente en su cara y manos costras aún recientes de la viruela.

21. Prohibición á los traperos de comprar trapos procedentes de variolosos.

22. Cubrir los cadáveres con una sábana ó paño humedecido constantemente de agua fenicada.

23. Depósito inmediato de los cadáveres de variolosos.

VARIEDADES.

Carta á los Sres. de la Comision de Policia urbana.

Aunque mis convecinas y compañeras de infortunio, las calles de Garcilaso de la Vega, Marqués de Casa Valdés, La Perseguida y Plaza de San Miguel, hace mucho tiempo me comisionaron para dirigirme á ustedes en demanda de justicia; como por confilencias llegara á saber que pensaban hacerla en breve, demoré cumplir el encargo. Más observando que el tiempo transcurre sin que así suceda, voy á esponerles, sin ambages, lo que nos ocurre.

La calle de Garcilaso pide que se termine el relleno comenzado; la del Marqués de Casa Valdés, convertida en vivero de microbios, ya se limita á que la faciliten un bote y un práctico para el servicio de sus vecinos. La plaza de San Miguel solicita que se le mude el nombre, y que en lo sucesivo se la llame paso de las Termópilas. La de la Perseguida, llorosa, suplica que no se la persiga mas con aquel barro, que sin duda procede de arcillas sobrantes de alguna tejera, y que ponen en continuo peligro de resbalones y caídas á los cientos de obreros que la transitan cuatro veces al día; y yo, por mi parte, ¿qué he de decirles? Poseo muchas y muy bonitas casas, excelente vecindario; pero... ay! que los inquilinos se me quieren marchar, porque no quieren presenciar vuelcos de coches con sus naturales consecuencias, y porque para pasar de una acera á otra, tienen que dar mas bordadas que un buque para tomar el antepuerto con vientos de proa.

Si el inolvidable D. José Uria, protector é iniciador de tantas obras públicas en Asturias, volviera á este mundo y viera que habian puesto su nombre á un *folleral*, rogaría que borrasen la lápida, y en su lugar colocasen otra que dijese «calle de Baches y Barró».

Y cuente la Comision, que en mi barrio habitan muchos jefes y oficiales del Ejército, que son pacíficos, pues si así no fuera, ¡calculen Vds. lo que sucedería, si un día se les subiesen á las barbas y bigotes!

Termino, porque presumo que siga el *statu quo*, toda vez que este asunto no puede llevarse á Roma, como el de «Las Carolinas».

La Calle de Uria.

A LA NACION HONDUREÑA.

Improvisacion dedicada á su Supremo Magistrado, S. E. el Excmo. Sr. Presidente Constitucional de la República de Honduras (Centro América) el ilustre general D. Luis Bogran.

El oro, el cobre, el plomo, el hierro, el cinc, la plata, En su subsuelo tiene HONDURAS á monton; Los pórpidos mas finos al mundo le arrebata, Que no hay region mas rica que esta feliz region.

Alumbre, y antimonio, en grandes yacimientos, Estaño, y bruno, y óxidos, y carbonatos cien, En minas portentosas, siendo el filon cimientos, HONDURAS dá al que vaya con su trabajo y bien.

Allá en TEGUCIGALPA, torrentes de riqueza El hombre laborioso, activo, emprendedor, Recoge del subsuelo que entrega, con largueza, Por premio á sus afanes, un río de valor.

Y cielo azul, do brilla la luna esplendorosa Y el sol diáfano y puro se puede allí mirar, Y frutos variados la tierra dá afanosa; Que HONDURAS es los goces que el hombre hubo soñar.

Toribio Tarrío y Bueno.

Madrid 13 de Noviembre de 1885.

—La funcion religiosa que en honor de Santa Cecilia, tuvo lugar el Domingo, fué solemnísima, siendo pequeña la iglesia para contener á la mucha concurrencia que asistió á tan solemnes cultos.

Por la noche, y á causa de la lluvia, no pudo el Orfeon dar la serenata anunciada; pero sí lo hizo en la noche del Lunes, viéndose con tal motivo concurrido el Boulevard.

Las piezas que dicha orquesta ejecutó, lo fueron con mucho acierto, á pesar del poco tiempo que hace se instituyó dicha Sociedad.

Reciban todos los jóvenes que la componen nuestro modesto aplauso.

A las diez de la noche, y cuando mas atentos estábamos oyendo á los predichos jóvenes, cátese que viene un empleado de la fábrica de gas, y apaga todos los faroles, dejándonos sumidos entre tinieblas.

Tenia razon una pollita cuando decía á otra: «nada, el día que haya paseo, encargaremos á papá que nos compre dos linternas, pues de otro modo va á ser imposible venir al Boulevard».

Nosotros estuvimos toda la noche cavilando, sobre cuanto habrá ahorrado el Municipio, con haber dado orden de apagar los faroles á las diez, y no á las diez y media, que se concluyó el paseo.

Pero ahora que nos acordamos, no debemos culpar á nuestro Ayuntamiento, y si al encargado de las observaciones astronómicas, pues no ignorarán nuestros lectores, que la Corporacion municipal tiene un encargado para advertir á la fábrica de gas, cuando hay ó no luna (en el calendario, por supuesto).

—En el pabellon «Las Carolinas» hubo tanta animacion el Domingo último, como en los anteriores.

Ni un momento dejaron de bailar los adoradores de Terescore, desde las cuatro hasta las ocho, hora en que se concluyó, y si no fuera á causa de la funcion del teatro, creemos que á la en que escribimos estas líneas, aun estarían entregados á los placeres que dicen produce el baile.

Vemos con gusto que la Empresa del citado pabellon, ha dotado á esta villa de un agradable sitio de recreo.

—En la villa de Lastres hace unos dias zozobró una de las lanchas pescadoras de aquel puerto, falleciendo dos de los marineros que la tripulaban.

Dios haya recibido en su seno el alma de dichos infelices, y quiera al mismo tiempo, que sea la última desgracia que presenciemos en este invierno en la borrascosa costa Cantábrica.

—En la Comandancia de Marina y en la casa llamada del gremio, se halla de manifiesto la relacion de los individuos de la inscripción marítima que pertenecen á esta capital, para que los que se crean perjudicados, puedan hacer las reclamaciones oportunas, puesto que el primer Domingo de Diciembre tendrá lugar el alistamiento, segun previene la nueva ley de Reclutamiento y reemplazo del ejército, que hemos publicado en folletín.

—¿No se podría ejercer un poco de vigilancia detrás de la casilla de los carabineros? Decimos esto, porque á no ser que aquel sitio sea un depósito oficial de inmunidades, no comprendemos cómo la Alcaldía, y sobre todo la Junta de Sanidad, permite lo que allí sucede, no solo contra las mas rudimentarias reglas de higiene, sino tambien contra las de mas sana moral.

—Llamamos la atencion de nuestros lectores acerca del anuncio que insertamos en esta plana, y cuyo epigrafe es «Compañía Vasco-Andaluza».

Conocida como es la respetabilidad de la casa naviera de los Sres. Ibarra y Compañía, de Sevilla, una de las mejores de la Península, no dudamos que los comerciantes de esta plaza favorecerán á la expresada Empresa, pues ésta, como es público y notorio, antepone los intereses del comercio á los suyos propios.

—A última hora, nuestro querido amigo Perterre nos escribe diciendo, no pudo hacer esta noche la revista teatral, prometiendo hacerla mañana de todas las funciones puestas en escena en la presente semana.

—La Empresa del Teatro de Jovellanos, en su afan de dar á conocer al público obras nuevas, ha dispuesto para mañana el estreno de la preciosa comedia, Las de MIGUEL-TURRA, tan celebrada por el público de Madrid.

Tambien tenemos entendido que para el próximo Sábado, se estrenará el grandioso drama, titulado VIDA ALEGRE Y MUERTE TRISTE.

Abrigamos la confianza que el lindo coliseo de Jovellanos, se verá sumamente concurrido, por tratarse de obras de tan inapreciable valor.

Compañía Vasco-Andaluza.

Servicio regular de vapores con escala fija

BILBAO á MARSELLA y BILBAO á SEVILLA.

Vapores de la Compañía.

| | |
|------------------|-------------------|
| Cabo Machichaco. | Cabo Santa Maria. |
| Cabo Mayor. | Idiaca. |
| Cabo Trafalgar. | Vasco. |
| Cabo Finisterre. | La Cartuja. |
| Cabo Palos. | Triana. |
| Cabo Peñas. | Viscaya. |
| Cabo Creus. | Ibaizabal. |
| Cabo Torres. | Luchana. |

LINEA DE SEVILLA.

Servicio semanal saliendo todos los Jueves de Bilbao para Santander, Gijón, Ferrol, Coruña, Carril, Vigo, Huelva y Cádiz.

LINEA DE MARSELLA.

Salen de Bilbao todos los Martes para los diferentes puertos de Galicia y Mediterráneo.

Como la mayor parte de estos buques no pueden entrar en este puerto por su mucho porte, se destina el «Cabo Torres» de menor tonelaje, que saldrá los Jueves de Gijón, Domingo de Santander, Lunes de Vivero, Martes de Rivedo y Miércoles de Avilés.

Este buque admitirá la carga para la costa, puertos de Galicia y Mediterráneo, que será trasbordada en Santander al vapor que le corresponda salir de aquel puerto.

Para mas detalles entenderse con el Consignatario Don Joaquin Garcia.

Conveniente para señoritas.

Bajo la direccion de las señoritas hijas del difunto comerciante de esta plaza, D. Francisco Diaz, queda abierta clase de bordado en el piso principal de la casa número 90 de la calle Corrida.

Se enseña á bordar en blanco, colores, oro, litografía, etc.

OBJETOS DE AZABACHE.

Francisco Barredo Buznego,

Proveedor de SS. MM.,

fabricante de estos artículos, ofrece al público sus esmerados servicios.

San Bernardo, 65. GIJÓN.

COSIQUINES DE LA MIÓ QUINTANA,

Cuadros gijoneses, por Julio Somoza.

GUIA ILUSTRADA DE GIJÓN,

Coleccion de vistas locales por Nemesio Martinez Están á la venta al precio de 10 y 45 rs. respectivamente en la Librería de D. Ramon Moreno, San Bernardo, 31.

GRAN LIQUIDACION.

Se vende en todo ó en partes, el Establecimiento de Quincalla denominado BAZAR MUNUZA.

Se siguen construyendo marcos gratis, estando de manifiesto en dicho BAZAR un riquísimo y surtido muestrario de molduras.

DR. GARRIDO,

Luna, 6.—Madrid.

SECCION DE ANUNCIOS.

Vapores-correos
DE LA
Comp.^a Mexicana Transatlántica



Subvencionada
POR EL
Gobierno Mexicano.

Servicio entre **Liverpool y Veracruz**, con escalas en **Santander, Coruña, Habana, y Progreso.**

El magnífico y poderoso vapor

TAMAULIPAS,

de 4.050 toneladas y 5.000 caballos de fuerza, que ha efectuado su último viaje en once días, saldrá de Santander el 15, y de Coruña el 14 de Diciembre.

Los Sres. pasajeros deberán estar en Gijón el día 10 de Diciembre, para su embarque en el vapor en combinación.

PRECIOS DE ENTREPUENTE DESDE GIJÓN.

| | |
|---------------|-------------|
| Habana..... | Pesetas 150 |
| Progreso..... | » 175 |
| Veracruz..... | » 175 |

Los magníficos, sólidos y suntuosos buques de esta nueva Empresa, su sorprendente rapidez en los viajes, la comodidad y lujo de los diferentes departamentos, sin exceptuar los de entrepuente, todos alumbrados por luz eléctrica; los sanos y abundantes alimentos, unido a la paternal solicitud de su escogida oficialidad, y sobre todo, la absoluta seguridad que encuentra el pasajero navegando en un buque, que ni aún cuando sufra un choque con otro, puede irse a pique, por estar construido con doble fondo, ni sufrir las consecuencias de un incendio, que hacen imposible las bombas hidráulicas con que cuenta, le han conquistado, con sobrada justicia, el favor del público que la distingue y prefiere a las demás líneas.

Los Sres. pasajeros de ambas clases de entrepuente para Veracruz, tienen derecho a recibir gratis de la Compañía en dicho puerto, un billete de tercera clase de ferro-carril, para el punto de la República mejicana a que deseen dirigirse, siempre que tenga vía férrea, o hasta el más cercano a ella.

Para mas informes dirigirse a los Consignatarios en Gijón Sres. Velasco y Comp.^a, calle Corrida, núm. 40.

RELOJERÍA DE EUROPA,

Corrida, 13.

Con objeto de hacer más asequible y más cómodo el pago de los relojes que vende esta casa, se facilita a quien lo quiera, el medio de hacer los pagos escalonados a una peseta semanal, o cinco mensuales, por el plazo de un año.

Al cabo de este tiempo y una vez satisfecho el costo, será recogido por el comprador.

Por este sistema se consigue para éste un beneficio de un 5 por 100.

EL PASAJE

pone a disposición de su numerosa clientela, el inmenso surtido de novedades recibidas de París.

Granadinas Bordadas
Crespones, Voelas, Armures, Cahemires.
Caprichosos vestidos de Caja.
Ricas Failles de algodón.
Surtido completo en tiras bordadas.
Guantes de hilo y seda.

CASA ESPECIAL

en medias y calcetines para niños.

SASTRERÍA.

Elegantísimos surtidos en lanillas para trajes de Caballeros.

MANUEL MENENDEZ,

Trinidad, núm. 14, y Muelle, núm. 7.

ANUNCIO.

En la calle de la Fundición, barrio del Humedal, se vende muy barato un trozo de terreno edificable, de 21 a 22.000 pies cuadrados. En junto o por solares.

Darán pormenores en la tienda de D. Francisco Rocas.

MARIANO ARTÉS,

SASTRE.

No encomia la superioridad del numeroso y variado surtido que ha recibido; déjalo al buen criterio de la distinguida y numerosa clientela que le favorece, y al del público en general.

3, Corrida, 3.

SERVICIOS DE MESA.

Los buenos cubiertos de metal blanco de Meneses, Döckers, y los Austriacos, y con éstos los cuchillos, cucharones y cucharillas.

Servicios de postre.

Los hay de varios gustos, en diferentes caprichos a las vajillas.

Relojes nuevos.

Los de sobremesa, nueva campana, despertadores de caprichos, de pared, varios gustos, y para esto hay una buena colección de candeleros y candelabros.

Esteras diferentes.

Las hay para delante de camas, para pasillos y escaleras.

Trasparentes.

Los de tela en diferentes gustos y los de madera nuevos.

ESPOSICION PERMANENTE.

B. Piquero.

DISOLUCION DE CARNE

Ó SEA

carne químicamente digerida.

Es el mejor y mas nutritivo alimento de todos los conocidos hasta el día, para los convalecientes, enfermos del estómago y de consunción; en casos de disenteria y diarreas agudas y crónicas de los niños, etc.

Precio, 3 1/2 pesetas; descuento al por mayor.

Depósito único para España, Serrano, 30.

Gijón: Botica de Escalera Blanco, S. Bernardo.

BAZAR DE TEJIDOS

NACIONALES Y EXTRANJEROS

DE

Antonio Rollan,

S. BERNARDO, 2

Completo y variado surtido de géneros para trajes de señoras y caballeros. Novedad en pasamanería y adornos.

Trajes confeccionados a la medida, desde el infimo precio de 55 pesetas a 125.

NOTA.—El taller de Sastrería está a cargo de un reputado cortador madrileño.

CAJA DE AHORROS Y DE CREDITO.

Domicilio social: **Cedaceros, 7. — Madrid.**

Venta a plazos de valores públicos, cotizados en Bolsa, con interés y con primas de amortización desde 1.000 hasta 200.000 francos en metálico.

Esta Sociedad, para facilitar el ahorro, fuente de la riqueza, proporciona la adquisición de valores públicos de primer orden, como obligaciones del Crédit Foncier de Francia, de la Ville de París, etc., garantizados por el Estado, con la gran ventaja de que el suscriptor en vez de tener que pagar su valor en el acto, lo va satisfaciendo en pequeños plazos de 5, 10 ó 20 pesetas mensuales.

Los beneficios que al suscriptor reporta, son los siguientes:

1.º Cobra, desde el primer plazo, el cupon correspondiente a toda la obligación.

2.º Opción a los sorteos, es decir, que con un desembolso de 20 pesetas, puede lograr un premio de 100.000 ó 200.000 pesetas.

3.º Seguridad absoluta y evidente, pues esta Sociedad, única de su clase en España, no guarda esos valores en el extranjero, ni los retiene en su poder, como las demás compañías, sino que las pone en depósito en un Banco de primer orden domiciliado en Madrid, que garantiza su custodia, cobra y paga, en su caso a los suscriptores.

Representante en Gijón: **D. Francisco A. García,** Casa de los Sres. Velasco y Compañía.

GERARDO MARTINEZ,

GRABADOR,

FUENTE VIEJA, 2, PRINCIPAL.

Tiene el honor de ofrecer al público sus trabajos en el arte del grabado. Especialidad en adornos y cifras sobre bastones, sortijas, relojes y objetos de valor. Se graban sellos y timbres para el comercio y la industria, y cuanto se relacione con el arte.

Solo permanecerá algunos días.

MONTEPIO,

Moros, 54, principal.

Dinero sobre alhajas y efectos, se presta en el acto, de 9 mañana a 11 noche.

Baratísimos se venden relojes de todas clases, leontinas, anillos, pendientes, alfileres, brazaleles, libros, máquinas de coser, etc., etc. Esta casa garantiza la ley en los metales y la clase en lo demás.

Cárlos Perez de la Sala,

Corredor Intérprete de naves, autorizado por R. O.

AGENTE DE ADUANAS

Consignatario de toda clase de buques.

Abtao, 16.—(En el Muelle, junto a la Aduana).

GUARNICIONERIA

JULIO MARTINEZ.

En este establecimiento se confecciona todo lo perteneciente al ramo, y en particular, guarniciones de lujo.

En el mismo establecimiento se encuentra lo mas selecto en calzado, procedente de las mas renombradas fábricas.

Corrida, 15.

JOSÉ CISNEROS,

dibujante, litógrafo y grabador en metales.

Gran surtido en su establecimiento en toda clase de estampas, especialidad en devocionarios, juguetes y objetos de fantasia.

Su dueño encarece al público vea su escaparate. Equidad, modestia, nada de relumbrón es su lema.

Corrida, 2, esquina al Cuadrante.

Imp. y Lit. de Torre y Comp.^a